

امور اداره و تحریریه سی ایچون
عمودك مطبعه سنه مراجعت
اولفق لازمدر .

منافع ملك و دولته خادم و ادبیات ،
فنون ، معارف و صنایعدن باعث
هفته اق غزته در .

مركز توزیعى استانبول
کتابخانه میدر .

مجموعه ادبیات

۱۳۱۸

غروش
۲۰ برسنه لك آئونه بدلی { دوسعدن

۱۲ اتی آباق { ایچون

۲۶ برسنه لك { طشره ایچون

۱۵ اتی آباق

آئونه اجرئی مقابلنده پوسته
پولی دخی قبول ایدیلیر .

غزته لك منتظماً نشری عمودك
مطبعه سی تعهد ایدر .

- ايضاحات ؟
 — شبهه سز .
 — نه به دائر ؟
 — ظن ايدرسه ، بيه جنم وظيفه به دائر .
 — فقط بن او ايضاحاتي و بره ميه جكم !...
 هيچ برشي بيلمورم ، بن ده امر بگليورم .
 پول ماغريتا كال اعتنا ايله صاقلاديني تلفرافي
 قبودانه كوستره رك « ليوربول لماننده و يفورسك
 قبوداني شفه لای كورمك : او ايضاحات و بره جك »
 سوزلرندن نه اكلا رسكز ؟ ديدى .
 — هيچ برشي اكلامام !.. سزه انحق سيمسون
 جرله ت ايله نه يوله كوروشديكى حكايه ايدم بيلم ،
 بلكه ده مهندس بو سوزلر ايله اوني افهام ايتك
 ايتيور .
 — بلكه !.. هر نه قدر .. جانم كيم بيلمير ؟
 سويله يك باقم قبودان .
 — اوچ هفته قدر اول بعض مصالح ذاتيه مك
 تسويه سى ايچون مملكتم اولان نوپورق لماننده
 بولتيوردم . بر صباح كينك كوكرته سنه بر جنتلمك
 كلهرك بنمله سريعا كوروشمك ايچون اصرارده
 بولنديقي خبر وريدلر ...
 — عفو ايدرسكز قبودان ، سوز كزى
 كسيورم اما ، شوني اكلامق ايتيورم كه سزاو زمان
 مهندسك خدمتده دگليديكز ؟
 — خير .
 — نه و يفورس ؟
 — و يفورس ده كاملا بنمدي ، فصل كه بو
 كون ده بنذر . ديمك كه سزه ايشك بدايتندن برى
 اكلامق لازم كليور . شو بيوك ، كوزل ، طقوز
 بوز طونلارته لق كينك بكمى سندن برى صاحبي يم ؛
 كندى قوماندام آلتنده ، كندى حسابمه ، تجارت
- ايديسورم . كيجيكك ، تجارت ايكسنى بردن .
 دنيانك ال بختياري ايدم . نه قاريم ، نه ده چوققارم
 واردى ، عمرم همان دكزده كيوردى مسكنم
 و يفورس ايدى . اونكه فرانسه به ، انكلتره به ،
 تركيه به ، روسيه به ، ايتاليا به ، افريقا ده كي مؤسسانه ،
 هندستانه ، الحاصل زره ده آليش و يرش ايتك
 ممكن ايسه اورالره كيدردم . طاقم بكا صوك
 درجه اطاعت كوستريورلر و كيغمك سوقته تبعاً
 كيتديكم يرله برابر كيديورلردى . مع مافيه خيلى
 زماندن برى طانيديم بوجسور آدملى تجارتمه
 اشتراك ايتديرمش ، هيچ برينى منافع تجاريه مدن
 محروم ايتماشيدم . ايشلم يك بولنده كيديوردى ،
 كيمسه به غبطه وحسد ايتيوردم ، بودرلو معيشتدن
 فراغت ايتك فكري ده هيچ خاطر مه كليوردى .
 شمدي سويله ديكم جنتلمك و رودينه قدر بو حالده
 ايدم .
 بن بو آدمى معامله ده بولنديم برچوق تجارت
 اولرندن برينك مامورى ظن ايتديكم ايچون
 درحال يانمه كنيرلسنى سويلدم .
 حال بوكه هيچ طانيديم برى ايدى . ايرى ،
 قورو ، ضعيف ، چهره سى كيكيلى ، صقال سزدي ؛
 برتجار قياقتدن زياته بر عالم طورى طاشيوردى .
 — كيمكه كوروشمك شرفه نائل اوليورم ؟
 ديه صوردم .
 — اسمم سيمسون جرله ت . ايشتمديككز
 بر اسم ايسه بيوك برشى دكل ، چونكه بنى بيله من .
 سكز ديدى .
 — سيمسون جرله ت ، مهندس ؟
 — تا كنديسى .
 بويه شهرتعار بر آدمك قارشوسنده بولئوب
 بندن نه ايسنه جكنى بيله مامكدن متولر بر حيرتله : —

صدا دیوار ونوای پیامہ بکڑہ تیرم ،
 یازار بوشوق ایله هب بویله «ایکله ، ایکله» دیرم .
 بنم رفیق ملائم ، انیس افکارم
 اودر ؛ وشمدی ده براحتیاج میرمه
 — اینن روحی بر پارچه جق اویوتیق ایچین
 اونک ترانه کریان واپسینله —
 ظلام مخرب قهرنده بلکه اون سنه نك
 قالان شوخاطره یی شویله یازمق ایستورم :

۴

بویله بر کوی تخطر ایلورم :
 مستنددی بیوکه برقیایه ،
 — آسمانی دکن ، محیطی بلوط —
 قیا حاکمدی بر کوزل اووایه ؛
 — بعض بارلاق ، فصلتیسز کیجه لر
 بن سبایی دکنزله بر طونارم
 هله مشبوع خواب ایکن آفاق
 بن اساطیرہ انتقال ایدرم ،
 اوکا روحله بالوایر و دیرم :
 نه ایچون انجیور ملیکه لرك ؛ —
 لمعات قر ، ضیای نجوم
 اووه نك اورته سنده برنهرک
 — اسمرار لیل ایچنده — حزن
 صفحه پرملال ساکتی
 پارلاتیر ، دوندردی سحر آمیز
 بر دونوق کهکشانه ؛ یادمه
 اوکوزل نهر ایچین بوکون ، آغلار
 بر خیال الیم حسرت وار ؛

ناظم نظمی
 مابعدی وار

محمد اکرم

بنم ایچون یك اوقدر نامعروف دكاسکیز موسیو ،
 سز دن بحث اولندیغنی ایشتمشعدر .
 پول ماغریتا — والانسیا تاغرافخسانه یی
 مدیری بکا بو آدمک بیوک بر شهرتی حائر اولدیغنی
 سویله رك ، صاقین برخطاده بولماسون ؟
 — سزه حقیقتی سویله مش . نوپورقده اوندن
 زیاده امنیتی ، اوندن زیاده محبت قازانش کیمسه
 یوقدر ... نوپورقک الک انی آدمیدر . کیسه سندن
 بر جوق خسته خانلر ، مکتبلر انشا ایتدیرمش ،
 اغانه سی مبذول ... — کندیسنه دیدم که : —
 زیارتکیزی عجبانه یه حمل ایده ییم ؟
 مابعدی وار

کوجو کحکایه

شهیده عشق

قرده شم ع . نامییه

— ۱ —

قائلمیدی سنا بر ردای قسوتله ،
 بوشب دکنزینه چیرکین کورنمیدی بکا ؛
 اوت بوشبینه روحده کی کدورتله
 بوتون اونکله قالایدم ؛ صولان چیچکلر مک
 هوای ماتمی کافیدی قلبی تسکینه .
 بو بویله اولمیدی لکن ، ضیالی برکیجه نك
 اثر مسکر شعریه شمعی بیتابم .
 بیایرمی زاهر ونوار اولان قرکه ، بنم
 اونک شعاع بیاضیله صزلایان ، قایان
 ایچمده باره لرم وار ؟ خار ، نیچین بیلسین ؟
 اونک کوزلکی ، سوداسی ، عشقی هپسی بالان
 بوتون اودردلری ایجاد ایدن بنم ، هیهات ...
 بنم و برده صریر بیان خامه مدر ؛
 فقط صریر بیاننده خامه مک بن بر